

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 136 (2010)  
**Heft:** 16-17: Roma Aeterna

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## FRISCHER KLASSIKER I



Mit «modernaplust» präsentiert Keramik Laufen eine komplette Überarbeitung der Erfolgsserie «moderna». In Zusammenarbeit mit drei renommierten Designateliers entstand ein Komplettdesignprogramm fürs Bad. Neben den Einzelwaschtischen in verschiedenen Grössen und Ausführungen bietet «modernaplust» zahlreiche weitere Varianten: Doppelwaschtisch, Eckhandwaschbecken, Einbauwaschtische sowie unterbaufähige Waschtische. Auch bei den WCs und Bidets hält das Badprogramm mehrere Optionen bereit. Auf Basis des früheren Wand-WCs wurde «moderna R» entwickelt, das auf alle Standardanschlüsse montiert werden kann. Zu «modernaplust» gehören auch Badewannen in verschiedenen Grössen. Als Material hat Keramik Laufen unverwundliches, 3,5mm starkes Stahlmaill gewählt, um die Wertigkeit und hohe Qualität des Programms zu unterstreichen. Dank einem integrierten Schallschutz lassen sich die Badewannen zudem geräuscharm befüllen. Dazu passen die extraflachen Stahlduschwannen «Platina».

Laufen Bathrooms AG | 4242 Laufen  
www.laufen.com

## FRISCHER KLASSIKER II



«arwa-class M» ist das Redesign der bewährten Armatur «arwa-class» von Similor. Der handliche Bügel verleiht den Armaturen

nicht nur ihren unverwechselbaren Charakter, sondern erleichtert auch ihre Bedienung. Damit sich zu jedem Waschtisch auch der passende Waschtischmischer findet, gibt es diesen in zwei verschiedenen Grössen. Auch für Bad und Dusche sind formschöne und funktionale Armaturen erhältlich.

Alle Armaturen sind mit dem bedienerfreundlichen «Trigon»-System ausgestattet. Es bietet Komfort, Hygiene, Sicherheit und Wasserersparnis zugleich. Die getrennte Mengen- und Temperaturfunktion garantiert Hygiene und Komfort – das System bleibt in jeder Bedienungsposition stets hygienisch geschlossen. Sämtliche Badarmaturen der Linie verfügen ausserdem über die Sparkartusche Ecototal, die das Sparen von Energie und Wasser unterstützt. Die integrierte Heisswasserbremse ermöglicht eine Energieeinsparung bis zu 33%. Alle Waschtisch-, Bidet-, Bade- und Duschenmischer eignen sich für die Aufputz- und Unterputzmontage.

Similor AG | 4242 Laufen  
www.similorgroup.com

## EIGENE MARKE VON RICHNER



Die Wannen und Whirlpools der Eigenmarke «ProCasa» von Richner bieten eine breite Auswahl an schnörkellosen Formen und klarer Funktionalität. Die Philosophie dieser Wannenfamilie lässt sich auf einen einfachen Nenner bringen: «Design meets Wellness.» Das klassische Sortiment umfasst rechteckige, sechseckige sowie trapezförmige Wannen. Auch Eck- und Whirlwannen sind darin enthalten. Bei den Whirlwannen stehen zwei Systeme zur Auswahl, das klassische Whirlsystem sowie das Airsystem. Beide Systeme sind einzeln oder in Kombination erhältlich. Hersteller und Lieferant der Serie ist die Firma Hoesch.

Richner Bäder und Plättli | 5001 Aarau  
www.richner.ch



**DIPAN**  
WASSERBEHANDLUNGEN



## HYDROPURE®

- Konzept-Design
- Diagnosen
- Behandlungen
- Service-Contracting

Für  
Premium  
Immobilien

Mitglied



dipan.ch

Zürich - Kloten  
+41 43 819 44 80

Zürich – Genève – Lausanne – Sion – Milano



## Ecosens

Environmental Management Consultants

### Ecosens berät Unternehmen und Institutionen in Umweltfragen.

Wallisellen ist der Ausgangspunkt für die zwei Dutzend Naturwissenschaftler und Juristen, die selbstständig oder in kleinen Teams Projekte in ihrem Fachgebiet bearbeiten. Auffallende Merkmale sind das grosse Spektrum der bearbeiteten Themen und eine erfrischende, überzeugende Unternehmenskultur.

Ein noch junges, rasch wachsendes und in seiner Gesamtheit noch nicht abschliessend definiertes Gebiet betrifft die Erfassung von Schadstoffen in Innenräumen, die Beratung der Liegenschaftsbesitzer und die Sanierung der Objekte. Es ist **die Verbindung zwischen Bausanierung und Umweltberatung**. Wir suchen Sie als

## Baufachspezialisten (m/w)

Sie erfassen systematisch Industrie-, Wohn- und öffentliche Räume und deren Schadstoffvorkommen (z.B. Asbest, PCB, Formaldehyd), nehmen Beprobungen vor und erstellen ein umfassendes, gebildertes Gutachten mit Vorschlägen für die Sanierung der Objekte. Dieses bildet die Basis für die Bewertung der Liegenschaft und für die Ausschreibung der Sanierung. Sie planen die fachkundige Objekt-sanierung in Zusammenarbeit mit Baumeistern, Behörden und Nutzern. Vor Ort überwachen Sie den Baufortschritt, stellen einen gesundheitlich sicheren Arbeitsprozess sicher und begleiten die Ausführung bis zur Endabrechnung. **Das Resultat sind Räume, in denen sich gesund leben lässt!**

Ihre beruflichen Wurzeln sind im Bauhauptgewerbe:  
**z.B. Zeichner/in EFZ (Architektur, Raumplanung), Maurer, ...**

Auch Ihre Weiterbildungen zielen in diese Richtung:  
**Ingenieurwesen, Architektur, Bauleitungen, ....**

Neben Ihrem Fachwissen über Baumaterialien und die Abläufe auf dem Bau sind es Ihre Sicherheit im sprachlichen Ausdruck und einige Persönlichkeitsmerkmale, die Sie auszeichnen: Ein sicheres, sympathisches Auftreten, gewandtes und speditives Arbeiten in wechselnder Zusammensetzung von Teams und hohe Selbstständigkeit.

Wir freuen wir uns auf Ihre Bewerbung (vorzugsweise per Mail), sowie auf das Gespräch mit Ihnen. Rolf Lutz, Rudolfstrasse 19, Postfach 2084, CH-8401 Winterthur, Telefon +41 52 212 35 00, info@lutz-personal.ch.

Rolf Lutz **Personalmanagement** Kaderrekrutierung, Outplacement Assessment, Karriereberatung



Die Stiftung Alterswohnungen der Stadt Zürich SAW verfügt in ihren bald 35 Siedlungen über rund 2000 mehrheitlich subventionierte Wohnungen. Nebst günstigem, altersgerechtem Wohnraum bietet sie ihren MieterInnen verschiedene Dienstleistungen an wie eine eigene, von der Stadt Zürich anerkannte Spitex, soziale Betreuung, einen erweiterten Hauswartdienst und eine eigene Wäscherei. Gezielte Projekte unterstützen die MieterInnen darin, bis ans Lebensende selbst bestimmend im eigenen Haushalt zu leben.

Wir suchen eine/einen

## Projektleiterin/Projektleiter der Bauträgerin SAW

Arbeitspensum 100%. Eintritt per 1. Juli 2010 oder nach Vereinbarung.

**Sie vertreten** die Interessen der Bauträgerin SAW bei der Durchführung von Neubau-, Instandsetzungs- und Instandhaltungsprojekten mit externen Planungsteams, unter Beachtung der wirtschaftlichen, ökologischen, organisatorischen und bautechnischen Abhängigkeiten und Einflüssen. Sie führen die Projekte innerhalb der Zielsetzungen und Interessen der Bauträgerin und sind kompetente Ansprechpartnerin resp. kompetenter Ansprechpartner.

**Sie verfügen über** Erfahrung im Führen von Bauprojekten, von der Projektentwicklung bis zur Realisation. Sie haben Kenntnisse des öffentlichen Beschaffungswesens und Interesse am kostengünstigen, energie- und umweltbewussten Bauen. Weiter bringen Sie Interesse an der Arbeit für ältere und alte Menschen mit und haben Geschick im Umgang mit ihnen. Ein gesamtheitliches Denken ist Ihnen geläufig.

**Wir bieten Ihnen** eine gute Zusammenarbeit in einem kleinen Team mit einem Arbeitsplatz an zentraler Lage. Anstellungsbedingungen gemäss städtischem Personalrecht der Stadt Zürich.

**Ihr Interesse ist geweckt?** Falls Sie sich von dieser abwechslungsreichen und verantwortungsvollen Tätigkeit angesprochen fühlen, senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung bis 7. Mai 2010 an die Stiftung Alterswohnungen der Stadt Zürich SAW, Personaldienst, Grüngasse 19, 8026 Zürich. Auskunft erteilt Ihnen gerne Werner Meuter, Bereichsleiter Bauprojekte, Tel. 044 247 73 33 oder [www.wohnenab60.ch](http://www.wohnenab60.ch)

STADT OPFIKON

Mit rund 15 000 Einwohnerinnen und Einwohnern und 18 000 Arbeitsplätzen, in Nachbarschaft zur Stadt Zürich und dem internationalen Flughafen, befindet sich die Stadt Opfikon in einem dynamischen Umfeld. Die Stadtverwaltung stellt mit 180 Mitarbeitenden Dienstleistungen kundenfreundlich und in hoher Qualität sicher.

Für den Bereich Hochbau suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

### Sachbearbeiter/in Hochbau (Bausekretär/in)

In dieser Funktion sind Sie innerhalb der Stadtverwaltung mitverantwortlich für:

- Beratung von Bauherrschaften und Architekten in baurechtlichen und architektonischen Belangen
- Prüfung von Baugesuchen
- Koordination von Baubewilligungsverfahren
- Verfassen von Baurechtsentscheiden
- bei Eignung Mitwirkung im Baukollegium und bei Bauausschusssitzungen

Unter [www.opfikon.ch/de/verwaltung/stellen/](http://www.opfikon.ch/de/verwaltung/stellen/) erfahren Sie mehr über das Anforderungsprofil.

Bei Interesse senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bitte bis 10. Mai 2010 an die Stadt Opfikon, Personalabteilung, Oberhauserstrasse 25, 8152 Glattbrugg. Für Fragen steht Ihnen Marcel Angele, Bereichsleiter Hochbau/Planung Bauamt, unter Telefon 044 829 83 82 oder [marcel.angele@opfikon.ch](mailto:marcel.angele@opfikon.ch) gerne zur Verfügung.



Von meinem etablierten Architekturbüro aus bearbeiten wir interessante und anspruchsvolle Projekte aus dem gesamten Spektrum des Architekturwesens im Kanton Graubünden mit Schwerpunkt in der Weissen Arena Flims Laax Falera.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine oder einen

## Hochbauzeichner/in

Sie bearbeiten individuelle Projekte und begleiten diese in der Ausführung mit der Bauleitung. Dabei werden Sie eingeführt und unterstützt von unserem erfahrenen Team.

Sie sind initiativ und haben Freude an der Lösung vielseitiger Aufgaben. Dann freue ich mich auf Ihre Bewerbung oder Kontaktaufnahme.

Richard Schneller, dipl. Architekt ETH/SIA  
Via Principala 74  
7014 Trin  
Tel 081 635 15 10  
Fax 081 635 17 02  
E-Mail [richard@schneller.ch](mailto:richard@schneller.ch)